

Modifica del...

---

*Il Dipartimento federale dell'economia  
ordina:*

I

L'ordinanza del DFE del 23 novembre 2005<sup>1</sup> concernente l'igiene nella macellazione è modificata come segue:

*Art. 8 cpv. 1 lett. a cifra 1*

<sup>1</sup> L'idoneità al consumo è dichiarata:

a. con un bollo di idoneità al consumo:

1. apposto sui quarti o sui sestri degli animali della specie equina e bovina; è esclusa la carne di animali della specie bovina di età inferiore a sei settimane,

*Art. 9 cpv. 1 lett. a*

<sup>1</sup> I macelli con un impianto di trasporto delle carcasse devono regolarne la velocità in modo che per ogni carcassa e per le rispettive parti vi siano a disposizione almeno i seguenti intervalli di tempo per il controllo delle carni:

- a. per gli animali della specie bovina di almeno sei settimane 4 minuti;

II

<sup>1</sup> Gli allegati 3, 5 e 6 sono modificati secondo la versione qui annessa.

<sup>2</sup> L'allegato 12 è sostituito dalla versione qui annessa.

<sup>1</sup> RS 817.190.1

*Allegato 3*  
(art. 3)

**Misure d'igiene nei macelli**

*Cifra 2.3 cpv. 1*

<sup>1</sup> Gli animali devono essere dissanguati. Durante il dissanguamento la trachea e l'esofago devono rimanere intatti, tranne nel caso di ovini non tosati.

**Preparazione della carcassa per il controllo delle carni***Cifre 1, 1.1.13, 1.2.2, 1.2.5, 2.1.5, 4.1.3 e 5.1.4***1       Animali della specie bovina di almeno sei settimane**

- 1.1.13    le zampe, qualora siano destinate ad uso alimentare.
  
- 1.2.2     gli occhi (solo negli animali di età non superiore a 12 mesi), le palpebre e i condotti uditivi esterni;
- 1.2.5     le zampe, qualora non siano destinate ad uso alimentare.
  
  
- 2.1.5     la trachea e l'esofago, i polmoni, il pericardio non aperto, il cuore non aperto e il diaframma;
  
  
- 4.1.3     la trachea e l'esofago, i polmoni, il pericardio non aperto, il cuore non aperto e il diaframma;
  
  
- 5.1.4     la trachea tagliata e l'esofago, i polmoni, il pericardio non aperto, il cuore non aperto e il diaframma;

<sup>2</sup> Aggiornato dal n. II dell'O del DFE del 15 nov. 2006 (RU **2006** 4811) e dall'allegato 2 cifra 3 dell'O del 24 gen. 2007 concernente la formazione, il perfezionamento e l'aggiornamento delle persone impiegate nel Servizio veterinario pubblico, in vigore dal 1° aprile 2007 (RS **916.402**).

**Prescrizioni per il controllo delle carni***Cifre 1, 1.14, 1.15 e 2.15***1 Animali della specie bovina di almeno sei settimane**

1		
1.14	superficie della sezione della colonna vertebrale	esame visivo
1.15	zampe	se destinate ad uso alimentare: esame visivo
1.5	fegato	esame visivo, palpazione, incisione sulla faccia gastrica ( <i>Facies visceralis</i> ) e alla base del lobo caudato ( <i>Processus caudatus</i> ) per svuotare i dotti biliari
2.15	zampe	se destinate ad uso alimentare: esame visivo

<sup>3</sup> Aggiornato dal n. II dell'O del DFE del 15 nov. 2006 (RU **2006** 4811) e dall'allegato 2 cifra 3 dell'O del 24 gen. 2007 concernente la formazione, il perfezionamento e l'aggiornamento delle persone impiegate nel Servizio veterinario pubblico, in vigore dal 1° aprile 2007 (RS **916.402**).

Cantone: \_\_\_\_\_

**Rapporto d'ispezione**

Comune: \_\_\_\_\_

<b>Macello</b>	<b>Veterinario ufficiale</b>
N. di controllo (n. BDTA): _____	Cognome: _____
Stabilimento: _____	Nome: _____
Indirizzo: _____	Indirizzo: _____
NPA/Luogo: _____	NPA/Luogo: _____
Telefono: _____	Telefono: _____

Approvazione dei piani	<input type="checkbox"/>	Revisioni	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Autorizzazione d'esercizio	<input type="checkbox"/>	Revisioni	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	manzo	pecora	capra	suini	cavallo	volatili	altri
stordimento*							
frequenza**							

P = proiettile captivo K = diossido di carbonio

**Valutazione al momento dell'ispezione**

**in ordine**

**Osservazioni**

Personale		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Area, recinto		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Pulizia e disinfezione	Veicoli per il trasporto di animali	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
	Veicoli per il trasporto delle carni	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Rampe per animali/Stalle		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Locale di macellazione		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Frequenza di macellazione		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Impianti di stordimento		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Svuotamento stomaci/intestini		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Preparazione prodotti macellazione		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Locali di refrigerazione/surgelazione		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Spedizione		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Locali per il personale		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Magazzino per il materiale		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Locali/installazioni per i sottoprodotti di origine animale		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Locali/installazioni per i controlli ufficiali		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____

Luogo, data, ora:	_____
Per l'azienda:	Veterinario ufficiale <sup>4</sup> : _____

Per altre osservazioni si veda a tergo

Segue lettera

IV

La presente modifica entra in vigore il ...

.... 2008

Dipartimento federale dell' economia:

Doris Leuthard

<sup>4</sup> Denominazione conforme all'allegato 2 cifra 3 dell'O del 24 gen. 2007 concernente la formazione, il perfezionamento e l'aggiornamento delle persone impiegate nel servizio veterinario pubblico, in vigore dal 1° aprile 2007 (RS 916.402).

